



Racialized and Immigrant Women in Cities

by Kamlyn Ng-See-Quan

Introduction

Racialized and immigrant women in Canadian cities bring a wealth of diversity, knowledge, and experiences to local communities. Today, urban centres in the country are at a crossroads for radical change. This change should be informed by, and engage, racialized and immigrant women. This paper will outline who racialized and immigrant women are, some challenges racialized and immigrant women experience in cities, and government responsibilities. This paper does not describe the lives and experiences of Aboriginal women. As colonized women, they have a different history in Canada and this requires a different analytical lens.

Who are Racialized and Immigrant Women?

In 2001, the census figures illustrated that “18.4 percent of the total population were born outside the country. Ninety-four percent of all immigrants who arrived during the 1990s lived in Canada’s 25 Census Metropolitan areas (CMAs). . .Of these immigrants, almost 3 out of 4 were visible minorities” (FCM, 2005). These figures represent men and women; women are unequivocally represented as 50 percent of the above figures. Thus, racialized and immigrant women are prominently represented in urban centres across Canada.

The term racialized as described by CRIAW (2005) can be used to describe racialized women who “...experience racism because of their race, skin colour, ethnic background, accent, culture or religion...[and includes women] of colour...from different ethnic, linguistic, religious, or cultural minorities, [and women with different birth countries including Canada] who are targets of racism...Racialized women have different cultures, histories, religions, family norms, life experiences, and are subject to different stereotypes. What they have in common is they are racialized – they are subjected to racism and made to feel different because of their racial/ethnic background”.

An immigrant woman is a woman “...who moves to Canada with the intention of staying permanently. Immigrant [women] comes from all over the world: Asia, Africa, Europe, North or South America, or Oceania. Immigrants can be white or people of colour, speak English, French or another language as a mother tongue” (CRIAW, 2005). Recent immigrants are individuals who have arrived in Canada during the past three years but the societal perception and the socio-economic reality of the settlement or integration process extends beyond three years.

The distinctions between racialized and





immigrant women are unclear. Figures and statistics are collected for visible minorities and immigrants but not specifically for racialized women. As a result, some groups are missed, such as, Caucasian women with an accent, or Jewish women. Furthermore, there is no consistent framework or definition of racialized and immigrant women.

For example “foreign-born,” “visible minority,” and “recent immigrant” have become synonymous with “immigrant.” This is a false notion. It is important to keep in mind that not all racialized women are or were immigrants. In addition to the range of racialized and immigrant women, as described above, there are also women with visible and non-visible disabilities and different sexual orientations. Thus, a comprehensive picture or analysis of racialized and immigrant women is lacking. In drafting policies in urban centres, it is critical to be cognizant of the complexities of diversity, the misconceptions, stereotypes, and labelling of racialized and immigrant women.

Racialized and Immigrant Women in Urban Centres

The reality of racialized and immigrant women’s life outcomes in urban centres are complex and the challenges these women face are numerous. The following section provides an overview of a few challenges racialized and immigrant women face.

Employment is a core issue for racialized and immigrant women (Friskin and Wallace, 2000). Whether they are trying to

enter the labour force or are dependent on another person for income, the circumstances of many racialized and immigrant women are tied to employment. Their entry into the labour force is complex and is mediated by a host of factors, including education, economic resources, language barriers, professional credentials, Canadian work experience, age of entry to Canada (foreign-born women), the economy of the city, and labour market trends. One prominent feature of women’s experience is racial discrimination: “The existence of racial barriers to employment has been well-documented in hundreds if not thousands of complaints to employment equity and human rights tribunals” (Jackson, 2002). The supply and demand factor of the labour market channels racialized and immigrant women into unemployment, under-employment, survival or contingency work, or underground economies. Maximizing the skills of racialized and immigrant women in urban centres benefits the local economy and adds to the vitality of urban centres. The absence of employment equity policies and access to the hidden labour market creates barriers of systemic racism for racialized and immigrant women, as illustrated in the following statement:

I had applied for a promotion. I didn’t get the job. A guy that I had trained (he’s white) got the promotion. I don’t think he knows anything more than I do about the job. My manager calls me in and tells me “we didn’t give you the job.” She tells me I’m a mother and that



I've got other responsibilities. She never said anything about it being race, but prior to that, there was another promotion and a white girl got it. (Kunz, Milan, and Schetagne, 2000)

A female civil engineer from Columbia with an intermediate level of English expressed similar frustration in regards to her inability to find employment commensurate with her skills and experiences:

I applied for a job as a sale person at the Gap. I was, how do you say, on call. It was during the Christmas season so I worked quite a bit. It was not related to my profession, um...but at least I could take care of things. (Ngo, 2001)

Language can act as a barrier to employment and be a contributor to social isolation. To work and study in some urban centres it is essential to speak English or French. The lack of these language skills automatically narrows employment opportunities for racialized and immigrant women, regardless of their professional qualifications or educational credentials. In addition to limiting employment opportunities, the lack of language skills contributes to social isolation by making it difficult for individuals to interact in their local community unless there are people who speak the same language. As the following statement reveals, this isolation is very painful:

I have a friend who was pregnant [when she came] and now she has been here three years. She can apply for citizenship but there is no chance for her to learn English. She has spent all the time at home. She can't talk to you [in English] or make a relationship with the community around her. She is very isolated. She was a teacher [in her home country] but now she has this sad feeling about her future and concern about what she is going to do. (Friskens and Wallace, 2001)

The isolation resulting from lack of language skills, reinforced by lack of financial means, is described by a community organization participant at a Toronto focus group:

Many of our new immigrants [women] are highly educated people. They have to improve their language skills in order to get a job to support their family. But they can't find anywhere that will take care of their children. They have a little bit of money with them so they don't qualify for subsidies. But that is their only money and they're afraid



to use it up. (Friskén and Wallace, 2001)

These excerpts illustrate some of the variables that compound future outcomes for women. In many recent immigrant families, women tend to stay at home to care for children or elders and to maintain the family. The longer a woman remains in unrecognized and unpaid work, the more her chance of obtaining a job in her profession - or any job, other than low-end employment - diminishes. Even when women's domestic responsibilities lighten (e.g. the children have grown up), and they want to enter the labour force, they may be challenged by their lack of language skills, their age, and their lack of participation in the labour market.

Accessing services and supports upon arrival in Canada is critical for immigrant women and can make a difference to their future life cycles and long-term outcomes, as well as those of the next generations. Women's experiences with violence and poverty are linked to the lack of affordable childcare, housing, social supports and networks, education, and employment opportunities. These factors are also social determinants of health. Racialized and immigrant women face a number of stressors that may lead to stress-related health problems and ailments. It is important for racialized and immigrant women to learn how to use the health care system and to keep up-to-date on the transformations in health care. In order to facilitate communication with racialized and immigrant women, health care service providers need to become more culturally aware.

Focusing on settlement policy at an urban level will enable a provision of services that can assist immigrant women. The inclusion of racialized and immigrant women can assist city planners in applying an ethno-racial lens at the level of city planning, an element that is currently missing (Moore Milroy & Wallace, 2004). Furthermore, barriers preventing racialized and immigrant women from participating must be recognized by policy planners so they can become integrated into the political process (FCM, 2004).

Government Responsibility

Today Canadian cities struggle with finding new funding to maintain physical infrastructure and to provide services and programmes to meet the needs for racialized and immigrant women. Cities are challenged with meeting the needs of affordable housing, employment, poverty, sewage and water, public transit, and for immigrants settlement and integration services, to name a few. However, the city governments are not involved in decisions on allocation of resources or funding to address these challenges since the power and authority rests with the federal and provincial/territorial governments to make these decisions. Cities are creatures of the provinces and therefore have little fiscal and decision-making authority. While the federal and provincial/territorial governments have a relationship, cities are excluded. Given that the population is concentrated in urban centers it is important that cities are involved in discussions of allocating resources, funding, programmes, and services for the people living in cities, alongside the federal and respective



provincial/territorial government.

Recently, the federal government developed a policy initiative the *New Deal for Cities* (Federal Government of Canada, 2005). The New Deal for Cities provides a framework for coordinating all levels of government, the not-for-profit-sector, the private sector, and individuals in local communities, to develop a coordinated strategy, to generate funding, and to examine policies and programmes that cater to the unique needs of each city. This approach applies a “no one-size-fits-all” solution where each city will individually work in a collaborative process with the federal and respective provincial/territorial governments to design their own strategy that will enable each city to meet its unique challenges. The New Deal for Cities is an example of how to bring all levels of government together and work in a coordinated manner.

It is important to consider the challenges of racialized and immigrant women at a policy level and at the initial decision-making processes because it will have an impact on programmes, services, and infrastructure. The complexities of racialized and immigrant women span a range of areas and can no longer be ignored if cities want to progress and prosper.

Conclusion

Racialized and immigrant women are key actors in Canadian urban centres. The challenges racialized and immigrant women encounter in cities, however, are numerous. It is not possible in this brief paper to present a comprehensive overview of the

barriers faced by racialized and immigrant women who are living in urban centres.

The New Deal for Cities has been cited as an example of how all three levels of government can meet in a coordinated fashion. As Canada’s federal, provincial/territorial, municipal governments come together to recognize the importance of cities, they must also recognize racialized and immigrant women as key actors in urban centers. Action must be taken now, as each city drafts policies and programmes to meet its own challenges, for the inclusion of racialized and immigrant women. Applying a gender lens and including racialized and immigrant women will ensure their needs are met and their capabilities are engaged. While the New Deal is not the end solution, it can make a difference in addressing the systemic barriers racialized and immigrant women face today and can also have an impact on future generations.



References

- Canadian Research Institute for the Advancement of Women. (2005). *Fact Sheet*. Retrieved from CRIAW web site: http://www.criaw-icref.ca/factSheets/racegender_e.htm#Whatthewordsmean
- Federation Canadian Municipalities. (2004). *Municipal Decision Making Strategies for More Inclusive Canadian Communities*. Retrieved from the Federation of Canadian Municipalities website: <http://www.fcm.ca/newfcm/Java/frame.htm>
- Federation Canadian Municipalities. (2005). Retrieved from: <http://www.fcm.ca/newfcm/Java/frame.htm>
- Friskin, F. & Wallace, M. (2000). *The Response of the Municipal Public Service Sector to the Challenge of Immigrant Settlement*. See revised version on www.settlement.org/site/REFERENCE/home.asp
- Friskin, F., & Wallace, M. (2001). *Immigrants and Municipal Services: Client Perspectives*, York University: Toronto.
- Government of Canada. (2005). *The New Deal for Cities*. Retrieved from: http://www.infrastructure.gc.ca/ndcc/index_e.html
- Jackson, A. (2002). *Is work working for workers of colour?* Retrieved from Canadian Labour Congress web site: <http://www.clc-ctc.ca>
- Kunz, J.L., A.Milan, & S. Schetagne. (2000). *Unequal Access: A Canadian Profile of Racial Differences in Education, Employment and Income*. A Report Prepared for the Canadian Race Relations Foundation by the Canadian Council on Social Development. Ottawa: Canadian Race Relations Foundation.
- Moore Milroy, B., & Wallace, M. (2001). *Ethnoracial Diversity and Planning Practices in the Greater Toronto Area*. Funded by The Centre of Excellence for Research in Immigration and Settlement (CERIS). Updated version on CERIS (2004) website.
- Ngo, H.V. (2001.) *Professional Re-entry For Foreign-Trained Immigrants: A Grounded Theory Study*. Thesis submitted to the Faculty of Graduate Studies for the Faculty of Social Work, University of Calgary.



Acknowledgments

This paper is the product of a partnership between the National Network on Environments and Women's Health (NNEWH) and Toronto Women's Call to Action (TWCA). Toronto Women's Call to Action is a feminist organization committed to engaging women in the City to inform and lobby City of Toronto politicians and staff to implement anti-racist, anti-poverty, gender mainstreaming of the City. To learn about this organization and its initiatives, please email the TWCA at: info@twca or visit our website at www.twca.ca.

The National Network on Environments and Women's Health is one of four Centres of Excellence for Women's Health that is supported by the Bureau of Women's Health and Gender Analysis, Health Canada to increase knowledge and understanding of women's health, and to ensure that the health system is responsive to women's needs and concerns. To learn about NNEWH's initiatives and its urban women's health program, please visit our website at www.yorku.ca/nnewh or contact Gail Lush by email at (lushg@yorku.ca) or by telephone at (416 736-2100, ext 20713).

NNEWH and its activities and products have been made possible through a financial contribution from the Bureau of Women's Health and Gender Analysis, Health Canada. The views expressed herein do not necessarily represent the views of NNEWH or the official policy of Health Canada.

French translation by Intersigne



Les femmes racisées et les femmes immigrantes vivant dans les villes

par Kamlyn Ng-See-Quan

Introduction

Les femmes racisées et les femmes immigrantes qui vivent dans les grands centres du Canada apportent à leur milieu de vie une diversité, des connaissances et des expériences d'une grande richesse. Aujourd'hui, les villes canadiennes sont en voie de se transformer radicalement. Les femmes immigrantes et les femmes racisées devraient être appelées à prendre part à cette évolution. Nous nous attarderons ici à faire un portrait de ces femmes, à analyser certaines des difficultés qu'elles affrontent en milieu urbain et à souligner quelles sont les responsabilités des gouvernements à leur égard. Nous n'aborderons pas ici l'expérience des femmes autochtones; en tant que femmes ayant subi la colonisation, leur histoire diffère et exige une analyse distincte.

Qui sont les femmes racisées et les femmes immigrantes?

Selon les données du recensement de 2001, « 18,4 pour cent de la population canadienne est née à l'extérieur du pays. Quatre-vingt-quatorze pour cent de tous les immigrants qui sont arrivés au Canada pendant les années 1990 vivaient dans l'une des 25 régions métropolitaines de recensement (RMR). De ce nombre, 3 personnes sur 4 environ appartenaient à une minorité visible (Fédération canadienne des municipalités,

2005). Ces données se rapportent aux femmes tout autant qu'aux hommes; celles-ci représentent au bas mot 50 pour cent de la population immigrante. Par conséquent, on peut affirmer qu'elles constituent un segment important de la population résidant dans les villes canadiennes.

L'Institut canadien de recherche sur les femmes (ICREF) utilise le terme « femme racialisée »ⁱ pour désigner les femmes « faisant l'expérience du racisme en raison de la race, la couleur de peau, l'origine ethnique, l'accent, la culture ou la religion; [cette notion comprend] les femmes de couleur [...] issues de différentes minorités ethniques, linguistiques, religieuses ou culturelles [et des femmes nées dans différents pays dont le Canada] qui subissent aussi du racisme. [...] Les femmes racisées possèdent des cultures, des histoires, des religions, des normes familiales et des expériences différentes; elles sont l'objet de nombreux stéréotypes. Ce qu'elles ont en commun, c'est le fait d'être racisée, c'est-à-dire d'être l'objet de racisme et de discrimination en raison de leur origine raciale ou ethnique. »

Selon une autre définition donnée par l'ICREF, une femme immigrante est une femme « qui a déménagé au Canada dans l'intention de s'y établir de façon



permanente. Les immigrantes proviennent de tous les coins du monde : Asie, Afrique, Europe, Amérique du Nord ou du Sud, Océanie. Ce sont des personnes de race blanche ou de couleur, qui ont comme langue maternelle l'anglais, le français ou une autre langue » (ICREF, 2005). On parle de « nouvelle immigrante » lorsque la personne est arrivée au Canada au cours des trois dernières années. Toutefois, les perceptions sociales et la réalité socio-économique rattachées à la démarche d'établissement ou d'intégration s'étendent bien au-delà de trois ans.

La distinction entre femme racisée et femme immigrante n'est pas clairement établie. Les données et les statistiques recueillies concernent les minorités visibles et les immigrants sans discernement. Conséquemment, certains groupes restent invisibles, notamment les femmes blanches ayant un accent, ou encore les femmes d'origine juive. Par ailleurs, les notions de femme racisée ou de femme immigrante ne correspondent pas encore à une définition ou à un cadre d'analyse cohérents.

Prenons quelques exemples. Les catégories « née à l'étranger », « minorité visible » et « nouvelle immigrante » sont toutes devenues synonymes d'« immigrante ». Il s'agit d'une fausse notion car, faut-il le rappeler, ce ne sont pas toutes les femmes racisées qui sont immigrantes ou qui l'ont été. De plus, on compte également, parmi ces groupes très diversifiés que sont les femmes racisées et les femmes immigrantes, des femmes ayant un handicap visible ou invisible et des femmes de différentes orientations sexuelles. Par conséquent, nous ne disposons pas de portrait complet de

chacune de ces catégories. Pourtant, il est essentiel, au moment d'élaborer des politiques urbaines, de saisir la diversité sociale dans toute sa complexité, ainsi que les conceptions erronées, les stéréotypes et les étiquettes dont font l'objet les femmes racisées et les femmes immigrantes.

Les femmes racisées et les femmes immigrantes vivant dans les grandes villes

Dans les grandes villes, la réalité que vivent les femmes racisées et les femmes immigrantes est fort complexe et les difficultés nombreuses. Voici un survol des défis qu'elles doivent surmonter.

L'emploi est une question fondamentale (Friskien and Wallace, 2000). Pour une large part, la condition des femmes racisées et des femmes immigrantes est intimement liée à l'emploi, qu'elles tentent de se tailler une place sur le marché du travail ou dépendent d'une autre personne pour vivre. Entrer sur le marché du travail est un processus complexe tributaire d'un ensemble de facteurs comme le niveau d'éducation, les ressources financières, les barrières linguistiques, les titres de compétence, l'expérience de travail en terre canadienne, l'âge au moment de l'arrivée au Canada (femmes nées à l'étranger), l'économie urbaine et l'évolution du marché du travail. À cet égard, l'un des aspects prépondérants de l'expérience des femmes est la discrimination raciale. « L'existence d'obstacles raciaux à l'emploi a été bien documentée dans des centaines, voire des milliers, de plaintes aux tribunaux de l'équité en matière d'emploi et des droits de la personne » (Jackson, 2002). Le système de l'offre et de la demande qui caractérise le



marché du travail conduit les femmes racisées et les femmes immigrantes vers le chômage, le sous-emploi, les emplois de survie et précaires ou les économies souterraines. Miser sur les compétences des femmes racisées et des femmes immigrantes profiterait pourtant à l'économie des grandes villes et contribuerait grandement à la vitalité de celles-ci. L'absence de programmes d'équité en matière d'emploi et la difficulté d'accéder au marché voilé de l'emploi ajoutent au racisme systémique que subissent les femmes racisées et les femmes immigrantes, comme le démontre l'expérience suivante.

J'ai posé ma candidature pour un poste plus élevé, mais je ne l'ai pas eu. C'est un homme que j'avais formé (de race blanche) qui a obtenu la promotion. Je ne crois pas qu'il connaisse mieux le travail que moi. Ma gérante m'appelle et me dit 'Nous ne t'avons pas donné l'emploi'. Elle me dit que je suis mère de famille et que j'ai d'autres responsabilités. Elle n'a jamais mentionné cela (la race) mais auparavant, il y a eu une autre promotion et une fille de race blanche l'a obtenue. (Kunz, Milan et Schetagne, 2000)

Dans l'exemple ci-dessous, une ingénieure civile venue de Colombie, dont le niveau d'anglais est intermédiaire, exprime sa

frustration face à la difficulté de trouver un emploi à la hauteur de ses compétences et de son expérience.

J'ai posé ma candidature pour travailler comme vendeuse chez Gap. On m'a embauchée, comment dit-on... sur appel. C'était pendant la saison de Noël, si bien que j'ai travaillé beaucoup. Ça n'avait rien à voir avec ma profession... euh... mais au moins ça m'a permis d'assurer l'essentiel. (Ngo, 2001)

La langue peut être un obstacle à l'emploi et un facteur d'isolement social. Dans certaines grandes villes, il est essentiel de savoir parler français ou anglais pour étudier et travailler. Autrement, les perspectives sont systématiquement limitées, peu importe les compétences professionnelles et les diplômes que l'on possède. En plus de restreindre les chances d'emploi, le fait de ne pas maîtriser une langue contribue à l'isolement social; à moins qu'elles ne vivent dans un quartier où d'autres personnes parlent la même langue qu'elles, les femmes concernées ont du mal à interagir avec leur milieu. Comme l'illustre le commentaire ci-dessous, cette expérience d'isolement peut être très difficile à vivre.

J'ai une amie qui était enceinte [quand elle est arrivée] il y a trois ans. Elle peut faire sa demande de citoyenneté mais elle n'a



aucune occasion d'apprendre l'anglais. Elle passe tout son temps à la maison. Elle ne peut pas parler avec vous [en anglais] ni établir des rapports avec ses voisins. Elle est très isolée. Autrefois elle était enseignante [dans son pays natal], mais aujourd'hui elle est triste et s'inquiète de son avenir. (Friskén et Wallace, 2001)

Une participante à un groupe de discussion de Toronto, membre d'un organisme communautaire, décrit comment l'isolement créé par la non maîtrise d'une langue est renforcé par la précarité des moyens financiers.

Parmi les nouvelles immigrantes que nous accueillons, nombreuses sont celles qui ont un degré de scolarité élevé. Pour être capable de trouver un emploi qui leur permettra de faire vivre leur famille, elles doivent améliorer leurs compétences linguistiques. Or elles n'arrivent pas à trouver d'endroit pour faire garder leurs enfants. Elles disposent de quelques économies et, pour cette raison, elles n'ont pas droit aux subventions. Mais c'est là tout leur avoir et elles ont peur de l'utiliser. (Friskén et Wallace, 2001)

Ces extraits illustrent bien comment certains facteurs se combinent pour déterminer quels débouchés s'offrent aux femmes. Au sein de nombreuses familles immigrantes, les femmes restent à la maison pour s'occuper des enfants ou des personnes âgées et accomplir les travaux ménagers. Plus elles passent de temps à la maison, à exécuter un travail non reconnu et non rémunéré, et plus s'amenuisent leurs chances de décrocher un emploi dans leur domaine – ou tout autre emploi, à part des emplois médiocres. Même lorsque leurs responsabilités s'allègent (p. ex. quand les enfants ont grandi) et qu'elles veulent retourner sur le marché du travail, leur faible maîtrise de la langue, leur âge et leur manque d'expérience jouent en leur défaveur.

L'accès aux services de soutien est essentiel pour les femmes immigrantes dès leur arrivée au Canada; ce facteur peut avoir une influence déterminante sur l'évolution de leur situation et leurs perspectives d'avenir, sans compter celles des générations futures. La violence et la pauvreté vécues par les femmes sont associées à l'absence de garderies et de logements abordables, de services et de réseaux d'aide, de formation et de débouchés. Tous ces facteurs sont par ailleurs des déterminants de la santé. Les femmes racisées et les femmes immigrantes sont soumises à un certain nombre de facteurs anxiogènes pouvant éventuellement causer des problèmes de santé. Il est important qu'elles apprennent à se prévaloir des services de santé et à suivre les transformations en matière de soins. Pour que la communication entre femmes racisées, femmes immigrantes et prestataires de soins s'améliore, ces derniers devront se montrer plus ouverts aux différences culturelles.



La mise en œuvre de politiques d'établissement à l'échelle municipale devraient permettre d'offrir des services utiles à ce segment de la population. Intégrer les femmes racisées et les femmes immigrantes au processus de planification pourrait inciter les urbanistes à tenir compte de leur perspective et de leurs besoins, un élément qui fait défaut à l'heure actuelle (Moore, Milroy et Wallace, 2004). Par ailleurs, avant qu'on puisse les intégrer au processus décisionnel, les décideurs devront admettre qu'il existe bel et bien des obstacles à leur participation. (FCM, 2004).

Responsabilités des gouvernements

À l'heure actuelle, les villes canadiennes se débattent pour trouver l'argent neuf qui leur permettra d'entretenir leur infrastructure matérielle et d'offrir des services et des programmes répondant aux besoins des femmes racisées et des femmes immigrantes. Parmi les nombreux défis que les villes sont appelées à relever, soulignons la nécessité d'offrir des logements abordables, l'emploi, la pauvreté, les systèmes d'égout et d'aqueduc, les transports en commun et les services d'établissement, pour n'en nommer que quelques-uns. Cependant, les administrations municipales ne participent pas à l'allocation des ressources nécessaires pour assurer ces services, étant donné que ces décisions relèvent des gouvernements fédéral, provincial et territorial. Les villes sont soumises à la compétence provinciale et leur pouvoir en matière fiscale et décisionnelle est limité; elles sont exclues des rapports qu'entretiennent les autres paliers de gouvernement. Compte tenu du

fait que la majeure partie de la population se concentre dans les grandes villes, il est primordial que les dirigeants municipaux puissent prendre part, aux côtés de leurs homologues fédéraux, provinciaux et territoriaux, aux débats sur l'allocation des ressources, le financement, les programmes et les services.

Récemment, le gouvernement fédéral lançait une initiative stratégique baptisée *Nouveau pacte pour les villes et les collectivités* (Gouvernement du Canada, 2005). Cette initiative propose un cadre de fonctionnement réunissant tous les ordres de gouvernement, ainsi que le secteur associatif, le secteur privé et des représentants des collectivités locales. L'objectif est d'élaborer une stratégie de coordination, de trouver des moyens de financement et d'examiner des politiques et des programmes répondant aux besoins particuliers de chaque ville. On ne tentera pas d'imposer de modèle unique; chaque ville collaborera avec le gouvernement fédéral et le gouvernement provincial compétent à la conception d'une stratégie propre et taillée sur mesure. Le *Nouveau pacte pour les villes* est un remarquable exemple de collaboration entre tous les ordres de gouvernement.

Il est essentiel de tenir compte des problèmes vécus par les femmes racisées et les femmes immigrantes dès les premières étapes de tout processus décisionnel, de manière à orienter les programmes, les services et l'infrastructure dans la bonne direction. Les difficultés qu'elles affrontent sont complexes et diversifiées; si nous voulons que nos villes évoluent et prospèrent, nous devons cesser d'en nier



l'existence.

Conclusion

Les femmes racisées et les femmes immigrantes jouent un rôle de premier plan au sein des grandes villes. Or les problèmes qu'elles doivent surmonter pour y vivre en toute sérénité sont nombreux. Nous n'avons pu aborder ici que quelques-uns des obstacles auxquels elles font face quotidiennement.

Le *Nouveau pacte pour les villes* a été accueilli comme un modèle de collaboration entre les trois ordres de gouvernement. Toutefois, concéder l'importance des villes n'est pas tout; il faudra aussi reconnaître la place essentielle qu'y tiennent les femmes racisées et les femmes immigrantes. Il faut agir maintenant, au moment même où chaque ville procède à l'élaboration des programmes qui répondront à ses exigences. Adopter une approche sensible aux réalités des femmes racisées et des femmes immigrantes et les inviter à prendre part à cette démarche est le meilleur moyen de répondre à leurs besoins et de mobiliser leurs compétences. Même si ce *Nouveau pacte* n'est pas la solution définitive à tous les problèmes, il peut changer le cours des choses et aider à abattre les barrières systémiques qui freinent aujourd'hui l'épanouissement des femmes racisées et des femmes immigrantes, ainsi que celui des générations à venir.



Références

- L'Institut canadien de recherche sur les femmes. (2005). *Feuillelet d'information*. Tiré du site Web de l'ICREF : http://www.criaw-icref.ca/factSheets/racegender_e.htm#Whatthewordsmean
- Fédération canadienne des municipalités. (2004). *Municipal Decision Making Strategies for More Inclusive Canadian Communities*. Tiré du site Web de la Fédération canadienne des municipalités : <http://www.fcm.ca/newfcm/Java/frame.htm>
- Fédération canadienne des municipalités. (2005). Tiré de : <http://www.fcm.ca/newfcm/Java/frame.htm>
- Friskin, F. et Wallace, M. (2000). *The Response of the Municipal Public Service Sector to the Challenge of Immigrant Settlement*. Version révisée à l'adresse : www.settlement.org/site/REFERENCE/home.asp
- Friskin, F. et Wallace, M. (2001). *Immigrants and Municipal Services: Client Perspectives*. Université York : Toronto
- Gouvernement du Canada. (2005). *Nouveau pacte pour les villes et les collectivités*. Tiré de : http://www.infrastructure.gc.ca/ndcc/index_f.shtml
- Jackson, A. (2002). *Is work working for workers of colour?* Tiré du site Web du Congrès du travail du Canada : <http://www.clc-ctc.ca>
- Kunz, J.L., A.Milan et S. Schetagne. (2000). *Inégalité d'accès : un rapport sur le racisme*. Un rapport préparé pour la Fondation canadienne des relations raciales par le Conseil canadien de développement social. Ottawa : Fondation canadienne des relations raciales.
- Moore Milroy, B. et Wallace, M. (2001). *Ethnoracial Diversity and Planning Practices in the Greater Toronto Area*. Financé par le Centre of Excellence for Research in Immigration and Settlement (CERIS). Version mise à jour sur le site Web du CERIS (2004).
- Ngo, H.V. (2001.) *Professional Re-entry For Foreign-Trained Immigrants: A Grounded Theory Study*. Thèse soumise à la Faculté des études de 3^e cycle pour la Faculté de travail social, Université de Calgary.



Women and Urban Environments

Les femmes et les milieux urbains

Remerciements

Ce document est le résultat d'un partenariat entre le Réseau pancanadien sur la santé des femmes et le milieu (RPSFM) et Toronto Women's Call to Action (TWCA) [L'appel à l'action des femmes de Toronto]. TWCA est une organisation féministe dont le but est d'amener les femmes à participer à la gestion de la Ville, notamment d'informer les politiciens et le personnel de la Ville de Toronto et d'exercer des pressions auprès de ceux-ci pour qu'ils mettent en place une gestion de la Ville anti-raciste, anti-pauvreté et axée sur l'égalité des sexes. Pour plus de renseignements concernant cet organisme et ses initiatives, veuillez communiquer avec le TWCA par courriel, à l'adresse info@twca, ou visitez le site Web www.twca.ca.

Le Réseau pancanadien sur la santé des femmes et le milieu est l'un des quatre Centres d'excellence pour la santé des femmes soutenus par le Bureau pour la santé des femmes et l'analyse comparative entre les sexes. Ces Centres ont pour but d'approfondir les connaissances et la compréhension des questions liées à la santé des femmes et de veiller à ce que le réseau de santé tienne compte des besoins et des préoccupations des femmes. Pour en savoir davantage sur les initiatives du RPSFM et son programme de santé pour les femmes urbaines, veuillez consulter le site Web www.yorku.ca/nnewh. Vous pouvez également contactez Gail Lush par courriel, à l'adresse lushg@yorku.ca ou en composant le (416) 736-2100, poste 20713.



Women and Urban Environments

Les femmes et les milieux urbains

La création et la bonne marche du RPSFM, de ses activités et de ses réalisations ont été rendues possibles grâce à une contribution financière du Bureau pour la santé des femmes et l'analyse comparative entre les sexes, de Santé Canada. Les points de vue exprimés dans ce document ne représentent pas nécessairement la vision du RPSFM ni celle que véhiculent les politiques officielles de Santé Canada.

Ce document a été traduit par Intersigne.

ⁱ Note de la traductrice : Dans ce document, nous avons opté pour le terme « racisée » pour désigner cette notion.